



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 2. september 2014
(OR. en)

12734/14

Institutsioonidevaheline
dokument:
2014/0241 (NLE)

EEE 59
BUDGET 17
MI 603

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	20. august 2014
Saaja:	Uwe CORSEPIUS, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2014) 523 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS seisukoha kohta, mille EMP ühiskomitee võtab Euroopa Liidu nimel seoses EMP lepingu teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust tehtavat koostööd käsitleva protokoll nr 31 muutmisega (eelarveread 02 03 01 ja 12 02 01)

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2014) 523 final.

Lisatud: COM(2014) 523 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 19.8.2014
COM(2014) 523 final

2014/0241 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta,
mille EMP ühiskomitee võtab Euroopa Liidu nimel
seoses EMP lepingu teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust tehtavat
koostööd käsitleva protokoll nr 31 muutmisega (eelarveread 02 03 01 ja 12 02 01)**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Siseturu nõutava õiguskindluse ja ühtsuse tagamiseks peab EMP ühiskomitee pärast asjaomaste ELi õigusaktide vastuvõtmist integreerima need võimalikult kiiresti Euroopa Majanduspiirkonna lepingusse ja lubama EMP EFTA riikidel osaleda ka EMPd käsitlevates ELi meetmetes ja programmides.

2. KONSULTEERIMINE HUVITATUD ISIKUTEGA JA MÕJUHINNANG

EMP ühiskomitee otsuse eelnõu (mis on lisatud nõukogu otsuse ettepanekule) eesmärk on muuta EMP lepingu teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust tehtavat koostööd käsitlevat protokoll nr 31, et laiendada Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osaliste koostööd nii, et see hõlmaks ELi üldeelarvest rahastatavate meetmete alast koostööd rubriikides „Siseturu toimimine ja selle arendamine eelkõige teavitamise, tõendamise ja valdkondliku lähendamise küsimustes” ning „Siseturu rakendamine ja arendamine”.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Nõukogu määruse (EÜ) nr 2894/94 (Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta) artikli 1 lõikega 3 on ette nähtud, et nõukogu kehtestab komisjoni ettepanekul seisukoha, mis tuleb liidu nimel selliste otsuste suhtes võtta.

Komisjon esitab nõukogule EMP ühiskomitee otsuse eelnõu, et nõukogu kiidaks selle heaks kui liidu seisukoha. Komisjon loodab, et ta saab seisukoha EMP ühiskomitees esitada esimesel võimalusel.

EMP ühiskomitee otsus tuleks lugeda vastavalt EMP lepingu protokoll nr 32 artikli 1 lõikele 8 ka pooltevaheliseks lepinguks, et jätkata koostööd pärast 31. detsembrit 2013 isegi juhul, kui käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsus võetakse vastu või kui asjaomase EMP ühiskomitee otsuse täitmiseks vajalike põhiseadusest tulenevate nõuete täitmisest (kui sellised eksisteerivad) teavitatakse pärast 10. juulit 2014.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta,
mille EMP ühiskomitee võtab Euroopa Liidu nimel
seoses EMP lepingu teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust tehtavat
koostööd käsitleva protokoll nr 31 muutmisega (eelarveread 02 03 01 ja 12 02 01)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta,¹ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping² (edaspidi „EMP leping”) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muu hulgas muuta EMP lepingu protokoll nr 31 (edaspidi „protokoll nr 31”).
- (3) EMP lepingu protokoll nr 31 sisaldab sätteid koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust.
- (4) Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osaliste ELi üldeelarvest rahastatavate meetmete alast koostööd rubriikides „Siseturu toimimine ja selle arendamine eelkõige teavitamise, tõendamise ja valdkondliku lähendamise küsimustes” ning „Siseturu rakendamine ja arendamine” on asjakohane jätkata.
- (5) On asjakohane, et vastavalt EMP lepingu protokoll nr 32 artikli 1 lõikele 8 pooltevaheline koostöö jätkuks pärast 31. detsembrit 2013 isegi juhul, kui käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsus võetakse vastu või kui asjaomase EMP ühiskomitee otsuse täitmiseks vajalike põhiseadusest tulenevate nõuete täitmisest (kui sellised eksisteerivad) teavitatakse pärast 10. juulit 2014.
- (6) EFTA riikides asutatud üksustel peaks olema õigus osaleda meetmetes, mis algavad enne käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse jõustumist. Selliste meetmete kulud, mille rakendamine algab pärast 1. jaanuarit 2014, võidakse lugeda

¹ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

² EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

rahastamiskõlblikeks samadel tingimustel, mida rakendatakse ELi liikmesriikides asutatud üksuste kulude suhtes juhul, kui EMP ühiskomitee otsus jõustub enne asjaomase meetme lõppemist.

- (7) Seetõttu tuleks vastavalt muuta EMP lepingu protokolli nr 31, et kõnealune laiendatud koostöö saaks jätkuda ka pärast 31. detsembrit 2013.
- (8) Liidu seisukoht EMP ühiskomitees peaks põhinema lisatud otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu protokolli nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) kavandatava muutmise kohta EMP ühiskomitees Euroopa Liidu nimel vastu võetav seisukoht põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*